II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 25. februarja 2008

o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt

(2008/180/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 170 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in prvim pododstavkom člena 300(3),

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta [1],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je, v imenu Skupnosti, s pogajanji z Egiptom dosegla Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“).

(2) Ob upoštevanju morebitne poznejše sklenitve je bil Sporazum, parafiran 4. marca 2004, podpisan 21. junija 2005 in se je ob njegovem podpisu tudi začel uporabljati.

(3) Sporazum temelji na načelih obojestranske koristi, vzajemnih priložnosti za dostop do programov in dejavnosti pomembnih za namen Sporazuma, nediskriminacije, učinkovite zaščite intelektualne lastnine in pravične delitve pravic intelektualne lastnine. Za sodelovanje pravnih oseb, ustanovljenih v Arabski republiki Egipt, v posrednih aktivnostih veljajo pogoji za pravne osebe v tretjih državah, določeni s sklepom, ki sta ga sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s členom 167 Pogodbe, Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti [2] in drugo veljavno zakonodajo Skupnosti.

(4) Sporazum je treba skleniti tako, da so jeziki vseh držav članic verodostojni. To je treba narediti z izmenjavo pisem.

(5) Ta sporazum je treba odobriti –

SKLENIL:

Člen 1

Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt [3] se odobri v imenu Skupnosti.

[1] Mnenje z dne 29. novembra 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

[2] UL L 248, 16.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1525/2007 (UL L 343, 27.12.2007, str. 9).

[3] UL L 182, 13.7.2005, str. 12.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Skupnosti poda uradno obvestilo, predvideno v členu 7 Sporazuma, ter je pooblaščen, da z Arabsko republiko Egipt v obliki izmenjave pisem odobri, da je besedilo Sporazuma verodostojno v vseh jezikih držav članic po širitvah iz leta 2004 in leta 2007.

V Bruslju, 25. februarja 2008

Za Svet

Predsednik

A. VIZJAK